EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 14.12.2020
COM(2020) 802 final

2020/0354 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi toteutettavia satamavaltion toimenpiteitä koskevan sopimuksen osapuolten kokouksissa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä, jolla vahvistetaan laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi toteutettavia satamavaltion toimenpiteitä koskevan sopimuksen osapuolten kokouksissa unionin puolesta otettava kanta.

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

2.1. Laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi toteutettavia satamavaltion toimenpiteitä koskeva sopimus

Sopimus laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi toteutettavista satamavaltion toimenpiteistä, jäljempänä ’sopimus’, on ensimmäinen sitova kansainvälinen sopimus, jolla puututaan nimenomaisesti laittomaan, ilmoittamattomaan ja sääntelemättömään kalastukseen (LIS-kalastus).

Sopimuksen pääasiallisena tavoitteena on ehkäistä ja estää LIS-kalastusta ja lopettaa se estämällä LIS-kalastusta harjoittavia aluksia käyttämästä satamia ja tuomasta saaliitaan markkinoille. Tällä tavoin sopimuksella vähennetään tällaisten alusten houkutinta jatkaa toimintaansa ja estetään LIS-kalastuksesta peräisin olevien kalastustuotteiden pääsy kansallisille ja kansainvälisille markkinoille. Sopimuksen tehokas täytäntöönpano edistää viime kädessä meren elollisten luonnonvarojen ja meriekosysteemien pitkän aikavälin säilyttämistä ja kestävää hyödyntämistä. Sopimuksen määräyksiä sovelletaan kalastusaluksiin, jotka pyrkivät muun kuin lippuvaltionsa satamaan.

Sopimus on neuvoteltu elintarvike- ja maatalousjärjestön (FAO) puitteissa. Euroopan unioni on kyseisen järjestön jäsen. FAO:n konferenssi hyväksyi sopimuksen 22. marraskuuta 2009 pidetyssä 36. istunnossaan päätöslauselmalla nro 12/2009 FAO:n peruskirjan XIV artiklan 1 kohdan nojalla. Sopimus tuli voimaan 5. kesäkuuta 2016, ja siihen kuuluu nykyisin[1] 67 osapuolta.

Euroopan unioni liittyi sopimukseen[2] ensimmäisten joukossa vuonna 2011.

2.2. Sopimuksen osapuolten kokous

Osapuolten kokous on sopimuksen mukainen päätöksentekoelin, joka kokoontuu kahden vuoden välein tai, niin päättäessään, useammin[3].

Sopimuksen 24 artiklan 2 kohdan mukaan FAO kutsuu neljän vuoden kuluttua sopimuksen voimaantulosta koolle osapuolten kokouksen tarkastelemaan ja arvioimaan sopimuksen tehokkuutta sen tavoitteen saavuttamisessa[4]. Osapuolet päättävät tarvittaessa järjestää muita tällaisia kokouksia.

---

1 Lokakuu 2020; http://www.fao.org/port-state-measures/background/parties-psma/en/

2 Neuvoston päätös (EU) 2011/443, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2011, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi toteutettavia satamavaltion toimenpiteitä koskevan sopimuksen hyväksymisestä (EUVL L 191, 22.7.2011, s. 1).

3 Osapuolten kokousten työjärjestyksen 5,1 artikla.

4 Tämä EU:n isännöimä kokous oli tarkoitus pitää vuonna 2020, mutta covid-19-pandemian vuoksi se on siirretty vuoteen 2021.

Osapuolten erityiskokouksia voidaan pitää myös muina ajankohtina, jos osapuolet katsovat sen tarpeelliseksi, tai jonkin osapuolen kirjallisesta pyynnöstä[5].

2.3. Osapuolten kokouksissa tehtävät päätökset

Osapuolten kokouksella on valtuudet hyväksyä toimenpiteitä laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi, ja toimenpiteet sitovat sopimuspuolia.

Osapuolet tekevät asiasisältöä koskevat päätökset periaatteessa yksimielisesti, mutta jos puheenjohtaja katsoo, että kaikki keinot yksimielisyyteen pääsemiseksi on käytetty, päätös tehdään annettujen äänten yksinkertaisella enemmistöllä[6].

Osapuolten kokousten työjärjestykseen tehtävät muutokset voidaan hyväksyä yksimielisesti, ja jos yksimielisyyteen ei päästä, päätös tehdään annettujen äänten kahden kolmasosan enemmistöllä edellyttäen, että enemmistö on yli puolet kaikista osapuolista[7]. Unionilla on osallistumis- ja äänioikeudet.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Ehdotetaan, että osapuolten kokouksissa unionin puolesta otettava kanta vahvistetaan kaksiportaisella menettelyllä. Unionin kantaa koskevat monivuotiset pääperiaatteet ja suuntaviivat esitetään neuvoston päätöksessä, ja kantaa mukautetaan ennen kutakin kokousta komission epävirallisilla asiakirjoilla, joista keskustellaan neuvoston työryhmässä.

Tätä lähestymistapaa sovelletaan nykyisin myös alueellisissa kalastuksenhoitojärjestöissä ja unionin puolesta kyseisissä kokouksissa otettavaan kantaan.

Tähän päätökseen on sisällytetty Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1380/2013[8] säädetyt yhteisen kalastuspolitiikan (YKP) periaatteet ja suuntaviivat, ja sen perustana on asetuksella (EY) N:o 1005/2008 perustettu laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskeva yhteisön järjestelmä. Siinä otetaan huomioon seuraavissa säädöksissä vahvistetut säännökset: yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009[9], ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista 12 päivänä joulukuuta 2017 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2403[10], kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla 20 päivänä kesäkuuta 2019 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1241[11] ja yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 404/2011[12].

---

5 Osapuolten kokousten työjärjestyksen 5.2 artikla.

6 Osapuolten kokousten työjärjestyksen 7.2 ja 7.3 artikla.
Järjestön ohjesääntöjen XVII artiklan 3 kohdan a alakohta.

7 Osapuolten kokousten työjärjestyksen 13 artikla.

8 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013 yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

9 EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

10 EUVL L 347, 28.12.2017, s. 81.

11 EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105.

12 EUVL L 112, 30.4.2011, s. 1.

Tässä päätöksessä otetaan huomioon myös EU:n seuraavien sopimusten mukaisesti tekemät kansainväliset sitoumukset: 10 päivänä joulukuuta 1982 tehty Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimus (UNCLOS), hajallaan olevien kalakantojen ja laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämistä ja hoitoa koskeva, 4 päivänä elokuuta 1995 tehty Yhdistyneiden Kansakuntien sopimus (YK:n kalakantasopimus), kansainvälisten suojelu- ja hoitotoimenpiteiden noudattamisen edistämisestä aavalla merellä toimivien kalastusalusten osalta 24 päivänä marraskuuta 1993 tehty Yhdistyneiden Kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestön sopimus (FAO:n sopimus) sekä muut asiaa koskevat monenväliset ja kahdenväliset sopimukset.

Tämä päätös vastaa tavoitteita, jotka on vahvistettu yhteisen kalastuspolitiikan ulkoista ulottuvuutta käsittelevässä komission tiedonannossa[13] ja siihen liittyvissä neuvoston päätelmissä, valtameristä ja meristä annetuissa neuvoston päätelmissä[14] sekä unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisestä tiedonannosta *Kansainvälinen valtamerten hallinnointi: valtamerten tulevaisuusohjelma*[15] annetuissa neuvoston päätelmissä[16], myös siltä osin, kuin kyseessä on yhteistyö kolmansien maiden kanssa satamavaltion toimenpiteitä koskevan sopimuksen täytäntöönpanemiseksi. Siinä otetaan niin ikään huomioon EU:n merellisen turvallisuusstrategian[17] ja sen täytäntöönpanoa koskevan tarkistetun toimintasuunnitelman[18] LIS-kalastusta koskevat näkökohdat.

Sen taustalla on myös vihreän kehityksen ohjelmaa[19] koskevaan komission tiedonantoon sisältyvä toteamus, jonka mukaan komissio aikoo soveltaa nollatoleranssia laittomaan, ilmoittamattomaan ja sääntelemättömään kalastukseen. Tämä tavoite sisällytettiin sittemmin komission tiedonantoihin *Vuoteen 2030 ulottuvaa EU:n biodiversiteettistrategia*[20] sekä *Pellolta pöytään -strategia oikeudenmukaista, terveyttä edistävää ja ympäristöä säästävää elintarvikejärjestelmää varten*[21].

13 KOM(2011) 424, 13.7.2011.
14 14249/19, 19.11.2019.
15 JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.
16 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.
17 Euroopan unionin neuvoston asiakirja 11205/14, 24.6.2014.
18 Euroopan unionin neuvoston asiakirja 10494/18, 26.6.2018.
19 COM(2019) 640 final, 11.12.2019.
20 COM(2020) 380 final, 20.5.2020.
21 COM(2020) 381 final, 20.5.2020.

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’SEUT-sopimus’, 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita”.

”Säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia” kattaa myös säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavan kansainvälisen oikeuden nojalla. Se kattaa myös välineet, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla mutta jotka ”voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännöstön sisältöön, jonka unionin lainsäätäjä antaa”[22].

4.1.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Osapuolten kokous on sopimuksella perustettu elin; se on perustettu laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi toteutettavia satamavaltion toimenpiteitä koskevalla sopimuksella.

Säädökset, joita osapuolten kokouksen on määrä antaa, ovat säädöksiä, jolla on oikeusvaikutuksia. Osapuolten kokouksen suunnitellut säädökset ovat sitovia kansainvälisen oikeuden nojalla, ja ne voivat vaikuttaa ratkaisevasti EU:n lainsäädännön sisältöön erityisesti seuraavien osalta:

- neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008 laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä[23];
- neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009 yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen[24];
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2403, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista[25];
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1241, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla[26];
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 404/2011 yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä[27].

Suunnitelluilla säädöksillä ei kuitenkaan täydennetä eikä muuteta sopimuksen institutionaalisia rakenteita.

---

22 Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, *Saksa v. neuvosto*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 kohta.

23 EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1.

24 EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

25 EUVL L 347, 28.12.2017, s. 81.

26 EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105.

27 EUVL L 112, 30.4.2011, s. 1.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

4.2.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Suunnitellun säädöksen pääasiallinen tavoite ja sisältö liittyvät kalastukseen. Asetus (EU) N:o 1380/2013 on oikeusperusta, jossa määritellään periaatteet otettavaksi huomioon tässä kannassa.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohta.

4.3. Päätelmät

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana tulisi olla SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohta yhdessä SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

2020/0354 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi toteutettavia satamavaltion toimenpiteitä koskevan sopimuksen osapuolten kokouksissa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Unioni hyväksyi neuvoston päätöksellä 2011/443/EU[1] Yhdistyneiden kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestön (FAO), jonka jäsen unioni on, puitteissa neuvotellun laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi toteutettavia satamavaltion toimenpiteitä koskevan sopimuksen, jäljempänä ’sopimus’ . Sopimus tuli voimaan 5 päivänä kesäkuuta 2016.

(2) Sopimuksen osapuolten kokous on sopimuksen mukainen päätöksentekoelin, ja sillä on valtuudet hyväksyä osapuolia sitovia toimenpiteitä laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi. Se kokoontuu kahden vuoden välein tai, niin päättäessään, useammin.

(3) Sopimuksen 24 artiklan 2 kohdassa määrätään myös, että neljän vuoden kuluttua kyseisen sopimuksen voimaantulosta FAO kutsuu koolle osapuolten kokouksen tarkastelemaan ja arvioimaan sopimuksen tehokkuutta sen tavoitteen saavuttamisessa. Osapuolet päättävät tarvittaessa järjestää muita tällaisia kokouksia. Osapuolten erityiskokouksia voidaan pitää myös muina ajankohtina, jos osapuolet pitävät sitä tarpeellisena, tai jonkin osapuolen kirjallisesta pyynnöstä.

(4) On aiheellista vahvistaa unionin puolesta otettava kanta sopimuksen 24 artiklan 2 kohdan mukaista osapuolten ensimmäistä tarkastelukokousta[2] sekä seuraavia kolmea kahden vuoden välein pidettävää kokousta ja tämän kannan hyväksymisen jälkeen pidettäviä niihin mahdollisesti liittyviä istuntojen välisiä kokouksia varten, koska sopimuksen mukaisista toimenpiteistä tulee unionia sitovia ja ne voivat vaikuttaa ratkaisevasti unionin oikeuden sisältöön erityisesti seuraavien osalta: neuvoston asetukset (EY) N:o 1005/2008[3] ja (EY) N:o 1224/2009[4], Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2403[5] sekä yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka

---

1 Neuvoston päätös (EU) 2011/443, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2011, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi toteutettavia satamavaltion toimenpiteitä koskevan sopimuksen hyväksymisestä (EUVL L 191, 22.7.2011, s. 1).

2 Suunniteltu pidättäväksi 31 päivän toukokuuta ja 4 päivän kesäkuuta 2021 välisenä aikana.

3 EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1.

4 EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

5 EUVL L 347, 28.12.2017, s. 81.

tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 404/2011[6].

(5) Koska unionin kannassa olisi otettava huomioon viimeaikainen kehitys ennen osapuolten kokouksia tai niiden aikana esitettyjen asiaankuuluvien tietojen pohjalta, olisi Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 13 artiklan 2 kohdassa määrättyä toimielinten keskenään tekemän vilpittömän yhteistyön periaatetta noudattaen myös vahvistettava menettelyt unionin kannan vuosittain tehtävälle tarkentamiselle sopimuksen 24 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua ensimmäistä tarkastelukokousta sekä osapuolten kolmea seuraavaa kahden vuoden välein pidettävää kokousta ja niihin mahdollisesti liittyviä istuntojen välisiä kokouksia varten.

(6) Sopimuksen päätavoitteena on laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen (LIS-kalastus) ehkäiseminen, estäminen ja lopettaminen estämällä LIS-kalastusta harjoittavia aluksia käyttämästä satamia ja tuomasta saaliinsa markkinoille. Tällä tavoin sopimuksella vähennetään tällaisten alusten houkutinta jatkaa toimintaansa ja estetään LIS-kalastuksesta peräisin olevien kalastustuotteiden pääsy kansallisille ja kansainvälisille markkinoille.

(7) LIS-kalastus on vakavimpia elollisten vesiluonnonvarojen kestävään hyödyntämiseen kohdistuvia uhkia, ja se vaarantaa unionin yhteisen kalastuspolitiikan ja valtamerten parempaa hallinnointia edistävien kansainvälisten pyrkimysten perusperiaatteet.

(8) Sopimuksen osapuolten kokous vastaa sellaisten toimenpiteiden hyväksymisestä, joiden tarkoituksena on varmistaa sopimuksen täytäntöönpano ja turvata siten meren elollisten luonnonvarojen ja meriekosysteemien pitkän aikavälin säilyttäminen ja kestävä hyödyntäminen. Unionin olisi toimittava näissä kokouksissa aktiivisesti, tehokkaasti ja rakentavasti varmistaakseen sopimuksen täytäntöönpanon ja edistääkseen LIS-kalastusta koskevaa kansainvälistä yhteistyötä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi toteutettavia satamavaltion toimenpiteitä koskevan sopimuksen osapuolten kokouksissa unionin puolesta otettava kanta esitetään liitteessä I.

Tämä kanta vahvistetaan sopimuksen 24 artiklan 2 kohdan mukaista ensimmäistä arviointikokousta sekä osapuolten seuraavia kolmea kahden vuoden välein pidettävää kokousta ja niihin mahdollisesti liittyviä istuntojen välisiä kokouksia varten.

2 artikla

Edellä 1 artiklan toisessa kohdassa mainittu sopimuksen osapuolten kokouksissa otettavan unionin kannan vuosittain tehtävä tarkennus suoritetaan liitteen II mukaisesti.

[6] EUVL L 112, 30.4.2011, s. 1.

3 artikla

Komission ehdotuksesta neuvosto arvioi ja tarvittaessa tarkistaa liitteessä I määritettyä unionin kantaa viimeistään sitä sopimusten osapuolten kokousta varten, joka pidetään 1 artiklan toisessa kohdassa tarkoitetun kolmannen kahden vuoden välein järjestettävän kokouksen jälkeen.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja